VERORDENING (EG) Nr. 2228/96 VAN DE COMMISSIE

van 21 november 1996

betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent van 50 000 ton harde tarwe van GN-code 1001 10 00

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1095/96 van de Raad van 18 juni 1996 betreffende de tenuitvoerlegging van de concessies in de lijst CXL die is opgesteld naar aanleiding van de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT [1], en met name op artikel 1,

Overwegende dat de Gemeenschap zich er in het kader van de WTO toe heeft verbonden om met ingang van 1 januari 1996 een tariefcontingent met nulrecht te openen voor, per verkoopseizoen, 50 000 ton harde tarwe met een gehalte aan glazige korrels van ten minste 73 %; dat dit contingent is opgenomen in de bij de WTO ingediende lijst CXL van de Gemeenschap;

Overwegende dat deze invoer afhankelijk is gesteld van de overlegging van een invoercertificaat; dat het noodzakelijk is de voorwaarden voor de toekenning van dergelijke certificaten vast te stellen;

Overwegende dat, met het oog op een goed beheer van de invoer, een stelsel van zekerheden moet worden ingevoerd; dat deze invoer, wegens het gevaar voor speculatie dat aan deze regeling inherent is omdat geen recht behoeft te worden betaald, moet worden gereserveerd voor degenen die een zekerheid voor de betrokken invoer stellen en aantonen dat zij sedert ten minste twaalf maanden een handelsactiviteit in de graansector uitoefenen en zijn geregistreerd in de Lid-Staat waar de aanvraag wordt ingediend;

Overwegende dat nadere voorschriften inzake de organisatie van de invoer, en met name betreffende de aankondigingen inzake de indiening van aanvragen voor invoercertificaten, zullen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad [2], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie [3];

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor ieder verkoopseizoen wordt een tariefcontingent geopend van 50 000 ton harde tarwe van GN-code 1001 10 00 met een gehalte aan glazige korrels van ten minste 73 %. Voor het verkoopseizoen 1995/1996 mag echter maximaal 25 000 ton worden ingevoerd. Het invoerrecht voor het contingent bedraagt nul. Voor de invoer moet een invoercertificaat worden overgelegd overeenkomstig de bepalingen van deze verordening.

2. Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie [4] is van toepassing, tenzij in deze verordening anders is bepaald.

3. Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie [5] is niet van toepassing op in het kader van deze verordening aangevraagde certificaten voor harde tarwe, tenzij in deze verordening anders is bepaald.

Artikel 2

1. Een aanvraag voor een invoercertificaat voor harde tarwe van het in artikel 1, lid 1, vermelde contingent is slechts ontvankelijk als ze aan de volgende voorwaarden voldoet:

a) ze heeft betrekking op een hoeveelheid in te voeren harde tarwe van ten minste 500 en ten hoogste 5 000 ton;

b) wanneer ze wordt ingediend door een tussenpersoon, worden naam en adres van de opdrachtgever erin vermeld, en

c) ze gaat vergezeld van:

— het bewijs dat de aanvrager een natuurlijke persoon of een rechtspersoon is die sedert ten minste twaalf maanden een handelsactiviteit in de graansector uitoefent en die is geregistreerd in de Lid-Staat waar de aanvraag wordt ingediend;

— het bewijs dat de aanvrager bij de bevoegde instantie van de Lid-Staat een zekerheid van 5 ecu/ton heeft gesteld als bewijs dat hij betrouwbaar is;

— een schriftelijke verbintenis van de aanvrager dat hij bij de indiening van de aangifte voor het vrije verkeer een zekerheid zal stellen om te waarborgen dat de betrokken tarwe zal worden ingevoerd; het bedrag van deze zekerheid is gelijk aan het in artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde recht dat geldt op de dag dat de aanvraag wordt ingediend, en

— een schriftelijke verklaring van de aanvrager dat hij slechts één aanvraag heeft ingediend. Wanneer dezelfde aanvrager met betrekking tot hetzelfde produkt meer dan één invoercertificaataanvraag indient, is geen enkele van zijn aanvragen ontvankelijk.

[1] PB nr. L 146 van 20. 6. 1996, blz. 1.
[2] PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
[3] PB nr. L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.
[4] PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
[5] PB nr. L 161 van 29. 6. 1996, blz. 125.

Tussen 1 januari 1996 en de datum van inwerkingtreding van deze verordening ingediende aanvragen voor invoercertificaten voor harde kwaliteitstarwe die in overeenstemming is met de bepalingen van artikel 1 worden beschouwd als zijnde ingediend op grond van deze verordening. Daartoe verstrekken de Lid-Staten de Commissie per telex, fax of telegram binnen 15 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze verordening informatie over de hoeveelheden waarvoor in de betrokken periode invoercertificaataanvragen voor harde kwaliteitstarwe als bedoeld in artikel 1 zijn ingediend. Wanneer in de bovengenoemde periode invoercertificaten zijn afgegeven, verstrekken de Lid-staten binnen diezelfde termijn informatie over de hoeveelheden waarvoor aan de hand van

— ter uitvoering van artikel 6 van de Verordeningen (EG) nr. 1249/96 en (EG) nr. 1502/95 van de Commissie (1) door de douaneautoriteiten genomen representatieve monsters en, wanneer deze monsters niet beschikbaar zijn,

— de koopovereenkomst of

— een kwaliteitscertificaat

kan worden aangetoond dat de ingevoerde of in te voeren kwaliteit in overeenstemming is met artikel 1. Voor in de bovenbedoelde periode afgegeven of gebruikte invoercertificaten voor harde tarwe wordt de in artikel 5 van de Verordeningen (EG) nr. 1502/95 en (EG) nr. 1249/96 bedoelde zekerheid vrijgegeven wanneer de douaneautoriteit van de Lid-Staat van invoer heeft vastgesteld dat het gehalte aan glazige korrels ten minste 73 % bedraagt.

Op grond van de aldus medegedeelde hoeveelheden past de Commissie in voorkomend geval de bepalingen van artikel 3, lid 3, tweede alinea, toe.

2. Aanvragen waarin andere voorwaarden worden gesteld dan die welke in de uitnodiging tot indiening van aanvragen voor invoercertificaten zijn vermeld, zijn evenmin ontvankelijk.

3. Behoudens het bepaalde in artikel 3, lid 5, mag een aanvraag niet worden ingetrokken.

Artikel 3

1. Certificaataanvragen voor de invoer van harde tarwe van GN-code 1001 10 00 van de in artikel 1 bedoelde kwaliteit worden binnen de in de desbetreffende verordening van de Commissie vastgestelde termijn bij de bevoegde autoriteiten van de verschillende Lid-Staten ingediend.

2. De Lid-Staten delen de Commissie binnen twee werkdagen na de laatste dag voor de indiening van de aanvragen, per telex, fax of telegram de volgende gegevens mede:

— het aantal ontvankelijke aanvragen dat is ingediend, zelfs wanneer dat aantal nul bedraagt,

— de hoeveelheid harde tarwe waarvoor certificaataanvragen zijn ingediend, en

— naam en adres van de aanvragers.

3. Binnen drie werkdagen na afloop van de in lid 2 vermelde mededelingsperiode deelt de Commissie de Lid-Staten mee of al dan niet voor de totale hoeveelheid harde tarwe waarvoor aanvragen zijn ingediend, certificaten mogen worden afgegeven. Indien deze totale hoeveelheid groter is dan de in de betrokken periode in te voeren hoeveelheid, deelt de Commissie de Lid-Staten mee met welk(e) percentage(s) zij de in de aanvragen vermelde hoeveelheden moeten verminderen.

Wanneer de hoeveelheden waarop de tussen 1 januari 1996 en de datum van inwerkingtreding van deze verordening ingediende invoercertificaataanvragen en de in diezelfde periode afgegeven certificaten betrekking hebben en waarvan overeenkomstig artikel 2, lid 1, tweede alinea, aan de Commissie mededeling is gedaan de in artikel 1 bedoelde hoeveelheden overschrijden, past de Commissie een verminderingscoëfficiënt toe op de hoeveelheden waarop elk van deze aanvragen en certificaten betrekking heeft. Voor de reeds afgegeven certificaten wordt op de resulterende hoeveelheid het in artikel 1 bedoelde verlaagde recht toegepast, en op de rest van de hoeveelheid waarvoor het certificaat was afgegeven het op de dag van de vervulling van de douaneformaliteiten geldende invoerrecht.

4. De invoercertificaten worden eerst afgegeven nadat de aanvrager het bewijs heeft geleverd dat de in artikel 2, lid 1, onder c), tweede streepje, bedoelde zekerheid is gesteld.

5. De invoercertificaten moeten zo spoedig mogelijk na de in lid 3 bedoelde mededeling van de Commissie aan de Lid-Staten, en uiterlijk binnen drie werkdagen, worden afgegeven.

De geldigheidsduur van de invoercertificaten voor harde tarwe bedraagt ten hoogste zeven dagen.

Artikel 4

Het invoercertificaat bevat de volgende gegevens en moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

— in de vakken 7 en 8 worden respectievelijk het land van herkomst en het land van oorsprong van het betrokken produkt vermeld;

— in de vakken 7 en 8 wordt de vermelding „ja" aangekruist;

— in vak 9 wordt de vermelding „neen" aangekruist;

— in afwijking van artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 mag geen grotere hoeveelheid in het vrije verkeer worden gebracht dan die welke is vermeld in de vakken 17 en 18, en wordt in vak 19 dienovereenkomstig het cijfer 0 ingevuld;

— in vak 20 wordt een van de volgende vermeldingen aangebracht:

Trigo duro del código NC 1001 10 00, cuya calidad cumple con lo dispuesto en el Reglamento (CE) nº 2228/96

(1) PB nr. L 147 van 30. 6. 1995, blz. 13.

Hård hvede, KN-kode 1001 10 00, af kvalitet som fastsat i forordning (EF) nr. 2228/96

Hartweizen des KN-Codes 1001 10 00 von einer Qualität gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 2228/96

Σκληρός σίτος του κωδικού ΣΟ 1001 10 00, ποιότητας σύμφωνης με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2228/96

Durum wheat CN code 1001 10 00, of which the quality conforms with the provisions of Regulation (EC) No 2228/96

Blé dur du code NC 1001 10 00, de qualité conforme aux dispositions du règlement (CE) n° 2228/96

Frumento duro, codice NC 1001 10 00, di qualità conforme a quanto prescritto dal regolamento (CE) n. 2228/96

Harde kwaliteitstarwe van GN-code 1001 10 00 die beantwoordt aan de bepalingen van Verordening (EG) nr. 2228/96

Trigo duro do código NC 1001 10 00, de qualidade conforme às disposições do Regulamento (CE) nº 2228/96

CN-koodiin 1001 10 00 kuuluva asetuksen (EY) N:o 2228/96 säännösten mukaista laatua oleva durumvehnä

Durumvete med KN-nummer 1001 10 00 av en kvalitet som uppfyller bestämmelserna i förordning (EG) nr 2228/96;

— in vak 24 wordt een van de volgende vermeldingen aangebracht:

Derecho cero. Contingente arancelario para el trigo del código NC 1001 10 00 abierto de acuerdo con el Reglamento (CE) n° 3093/95 del Consejo (1)

Nultold. Toldkontingent for hård hvede, KN-kode 1001 10 00, åbnet i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 3093/95 (1)

Zollfrei. Mit der Verordnung (EG) Nr. 3093/95 des Rates (1) eröffnetes Zollkontingent für Hartweizen des KN-Codes 1001 10 00

Μηδενικός δασμός. Δασμολογική ποσόστωση σκληρού σίτου του κωδικού ΣΟ 1001 10 00 που έχει ανοιχθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3093/95 του Συμβουλίου (1)

Zero levy. Tariff quota for durum wheat falling with CN code 1001 10 00 opened under Council Regulation (EC) No 3093/95 (1)

Droit zéro. Contingent tarifaire blé dur du code NC 1001 10 00 ouvert par le règlement (CE) n° 3093/95 du Conseil (1)

Dazio zero. Contingente tariffario di frumento duro del codice NC 1001 10 00 aperto a norma del regolamento (CE) n. 3093/95 del Consiglio (1)

Nulrecht. Tariefcontingent voor harde tarwe van GN-code 1001 10 00 geopend bij Verordening (EG) nr. 3093/95 van de Raad (1)

Direito nulo. Contingente pautal do trigo duro, código NC 1001 10 00 aberto pelo Regulamento (CE) nº 3093/95 do Conselho (1)

Tulliton. Neuvoston asetuksella (EY) N:o 3093/95 (1) avattu CN-koodiin 1001 10 00 kuuluvan durumvehnän tariffikiintiö

Avgift 0. Tullkvot för durumvete med KN-nummer 1001 10 00 öppnad genom rådets förordning (EG) nr 3093/95 (1),

— in afwijking van artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie (2) is het invoercertificaat voor harde tarwe van GN-code 1001 10 00 geldig vanaf de datum van afgifte, in de zin van artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 tot en met de zesde dag volgende op de dag van afgifte;

— in afwijking van Verordening (EEG) nr. 3719/88 zijn de uit het certificaat voortvloeiende rechten niet overdraagbaar.

Artikel 5

1. De in artikel 2, lid 1, onder c), tweede streepje, bedoelde betrouwbaarheidszekerheid wordt vrijgegeven bij de afgifte van het certificaat.

2. De in artikel 2, lid 1, onder c), derde streepje, bedoelde importzekerheid wordt vrijgegeven zodra het bewijs kan worden geleverd dat voor de ingevoerde hoeveelheden aan de geldende kwaliteitsvoorwaarden is voldaan. Wanneer niet aan de geldende kwaliteitsvoorwaarden is voldaan, wordt de zekerheid bij wijze van invoerrecht verbeurd.

3. Het in lid 2 bedoelde bewijs moet worden geleverd door de met de controle in de Lid-Staat van invoer belaste instantie.

4. Met het oog op de kwaliteitscontrole voor het ingevoerde produkt neemt de douaneautoriteiten van de Lid-Staat van invoer bij het in het vrije verkeer brengen in de Gemeenschap afzonderlijk representatieve monsters van het ingevoerde produkt die gedurende zes maanden ter beschikking van de Commissie moeten worden gehouden.

5. De kosten van de controles en de bemonstering komen ten laste van de houder van het invoercertificaat.

6. Voor de in lid 2 bedoelde controle moet de kwaliteit van de ingevoerde harde tarwe worden bepaald volgens de in Verordening (EEG) nr. 1908/84 van de Commissie (3) referentiemethodes.

Artikel 6

1. De Lid-Staten delen de Commissie per telex, fax of telegram de volgende gegevens mede:

a) uiterlijk binnen twee werkdagen na de afgifte van het invoercertificaat de hoeveelheid waarvoor certificaten zijn afgegeven, met telkens de datum van afgifte, het land van herkomst en het land van oorsprong van het produkt, en naam en adres van de certificaathouder, en

(1) PB nr. L 334 van 30. 12. 1995, blz. 1.

(2) PB nr. L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.

(3) PB nr. L 178 van 5. 7. 1984, blz. 22.

b) uiterlijk de laatste werkdag van elke maand na die waarin het produkt in het vrije verkeer is gebracht: de onder a) bedoelde gegevens met betrekking tot de in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid tarwe, gespecificeerd naar land van oorsprong.

2. De in lid 1 bedoelde mededelingen zijn ook vereist als er geen aanvragen zijn ingediend, geen certificaten zijn afgegeven en geen tarwe is ingevoerd.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 november 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie